



## 人权理事会

### 第二十一届会议

#### 议程项目 3 和 5

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、  
经济、社会和文化权利，包括发展权

#### 人权机构和机制

## 关于通过更好地了解人类的传统价值增进人权和基本自由的 初步研究报告

### 秘书处的说明\*

1. 人权理事会第 16/3 号决议请咨询委员会编写一份研究报告，论述更好地认识和领会尊严、自由和责任等传统价值可如何有助于增进和保护人权，并将该报告提交理事会第二十一届会议。
2. 咨询委员会第七届会议决定设立一个由以下成员组成的起草小组：阿赫马尔·比拉勒·苏菲(主席)、弗拉基米尔·卡尔塔什金(报告员)、奥比奥拉·希内杜·奥卡福尔、阿南托尼亚·雷耶斯·普拉多、莫娜·佐勒菲卡尔、迪鲁杰拉尔·西图辛格先生、劳伦斯·布瓦松·德·沙祖尔内、陈士球、艾尔弗雷德·恩通杜古鲁·卡罗科拉和郑镇星，还请起草小组编写上述研究报告，并提交咨询委员会第九届会议审议。<sup>1</sup>

\* 迟交。

<sup>1</sup> A/HRC/AC/7/4, 7/1 案文。

3. 咨询委员会第八届会议注意到在讨论卡尔塔什金先生编写的初步研究报告过程中提出的意见和建议，并请起草小组向咨询委员会第九届会议提交经修改后的初步研究报告，供进一步审议。<sup>2</sup>

4. 咨询委员会第九届会议注意到起草小组编写的研究报告(A/HRC/AC/9/2)，请其根据委员会该届会议的讨论情况完成研究报告的定稿，并分发给委员会所有委员，供 2012 年 11 月底进行最后审查和核准。鉴于起草小组力求在研究报告中反映与会者在讨论过程中提出的丰富意见所面临的挑战，理事会要求提交其第二十一届会议的研究报告将提交给理事会第二十二届会议。因此，委员会建议人权理事会考虑通过一项决定，其中注意到关于通过更好地了解人类的传统价值增进人权和基本自由的研究报告(A/HRC/AC/9/2)的工作所取得的进展，请委员会将最后报告提交理事会第二十二届会议。<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> A/HRC/AC/8/8, 8/6 案文。

<sup>3</sup> A/HRC/AC/9/6, 9/4 案文。